



## Boletim da Cooperação Brasil-França sobre Áreas Protegidas

Nº6 – Setembro - Outubro /2009

Baixo rio Negro - Baixo Sul da Bahia - Extremo Sul da Bahia - Grande Sertão Veredas Peruaçu - Ibiapaba Sobral - Itabira - Jureia Itatins - Paraná - Rio Macaé - Région Nord-Pas de Calais - Région Provence Alpes Cote d'Azur - Région Rhône Alpes

### Territórios

#### Mosaico Sertão Veredas Peruaçu

A Fundação Pro-Natureza, FUNATURA assinou um convênio com o Instituto de Estudos Florestais do Minas Gerais - IEF MG para "promover a gestão integrada do mosaico": apoio a organização de reuniões do conselho, capacitação dos membros do conselho, dos gestores e edição de um jornal do mosaico.

A próxima reunião do conselho acontecerá no primeiro trimestre de 2010 após de uma rodada de mobilização dos parceiros locais.

#### Mosaico do Baixo Sul da Bahia

27 de Novembro, o mosaico, "Núcleo executivo do território do Baixo Sul", organiza o segundo encontro territorial que tem como objetivo a promoção da integração entre as entidades que atuam no território do Baixo Sul com foco na questão ambiental e no desenvolvimento sustentável.

#### Mosaico de Ibiapaba - Sobral

O Parque Nacional de Sete Cidades, o mais antigo do Piauí, e uma das UC's do Mosaico Ibiapaba-Sobral, coordenado pela FURPA. Realizou no dia 25 de setembro a primeira oficina de criação do Conselho Gestor da UC. A reunião aconteceu em brasileira (Piauí), 2 outras oficinas são previstas em Piracuruca e Piripiri (Piauí).

### Notícias

**A Capacitação "Identidade Territorial e Valorização dos produtos : aplicação aos mosaicos de áreas protegidas"** foi organizada pela Embaixada da França - CDS/UnB, o IPE e o MMA nos dias 16 e 17 de Outubro em Nazaré Paulista - SP, no CBBC - Centro Brasileiro de Biologia da Conservação, sede do IPE.

25 participantes beneficiaram dessa capacitação - 8 dos 9 territórios da rede de cooperação participaram bem como numerosos representantes do MMA-DAP. Apresentações do CIRAD, MDA, MAPA, IPE e FPNR-F permitiram definir o conceito e entender o contexto da valorização dos produtos e da identidade territorial na França e no Brasil bem como experienciais e metodologias existentes; uma oficina permitiu já identificar os interesses, objetivos e possibilidades comuns aos mosaicos e gestores de áreas protegidas na criação de um sistema de marca das áreas protegidas. Um grupo de trabalho foi formado para definir um plano de trabalho e aprimorar a proposta de um sistema, como um dos resultados a ser apresentado na publicação franco-brasileira "gestão territorial das áreas protegidas".

O relatório da capacitação vai ser enviado aos participantes antes do final do mês de Novembro.

\*\*\*

**O Vº seminário da cooperação franco-brasileira : gestão territorial, identidade e desenvolvimento sustentável em mosaicos de áreas protegidas aconteceu nos dias 18 a 22 de Outubro em Ilhabela, São Paulo.** 55 representantes participaram desse encontro: os coordenadores dos 9 territórios brasileiros da rede de cooperação, 4 regiões francesas, DAP-MMA, ICMBio, Conservation International, MAEE-DAECL, FPNR-F, Agencia das áreas marinhas protegidas francesa...

Os temas da mobilização social e capacitação, da articulação entre os instrumentos de gestão territorial e da identidade territorial e valorização dos produtos foram debatidos afim de listar vários metodologias francesas e brasileiras experimentadas nos territórios. Os temas da gestão integrada da zona costeira e do turismo sustentável nas áreas protegidas suscitaram muitos intercâmbios. Infelizmente, o tempo não permitiu aprofundar todos os debates. A visita técnica no Parque Estadual Ilhabela foi marcada pelo conflito entre o Parque e a comunidade Caiçara e os jeperos que protestaram contra o fechamento da estrada que atravessa o Parque; foi um excelente estudo de caso sobre o papel do Parque Estadual, dirigido pela Carolina Bio da Fundação Floresta - o trabalho dessa fundação na resolução do conflito foi extremamente relevante. No ultimo dia, depois duma apresentação do ARPA, os representantes brasileiros trabalharam sobre os processos de criação dos projetos de mosaicos e os instrumentos utilizados nos diferentes casos.

Foram discutidos subsídios e metodologias utilizadas pelos projetos que serão apresentados na futura publicação franco-brasileira como resultados do programa de cooperação em mosaicos de áreas protegidas. Será entregue antes do final do ano, o CD com todo material do seminário bem como o relatório e os encampamentos do programa de cooperação.

### Produtos da rede

#### EXPOSIÇÃO

A exposição foi finalizada e inaugurada no CBUC pelo Brasil e no Congresso dos PNR pela França em Setembro.

No Brasil, a exposição foi divulgada @ em Belo Horizonte, na ocasião do Fórum dos Atores organizado pela cooperação descentralizada Nord-Pas de Calais e Minas Gerais - @ em 3 cidades do Extremo Sul da Bahia : Prado, Santa Cruz de Cabralia e Porto Seguro - Na França, ela esta sendo exposta na sede do Conselho Regional Nord-Pas de Calais em Lille até o dia 2 de Dezembro.

#### PUBLICAÇÃO

O livro será realizado em parceria entre a Embaixada da França no Brasil e o MMA-SBF com todos atore da rede de cooperação, conforme plano de trabalho. O consultor Thiago Mota Cardoso foi contratado para acompanhar a realização dessa publicação prevista no mês de julho de 2010.

Nos eventos de Setembro e Outubro, vários subsídios foram colocados para ser analisados no âmbito da publicação. O sumário foi definido em parceria entre os franceses e os brasileiros. O consultor vai realizar entrevistas de vários atores.

## Mosaico do Baixo Rio Negro

Foi realizada uma oficina para formação do conselho consultivo do mosaico, nos dias 28 e 29/10. O mosaico terá 14 cadeiras sendo representado pelos gestores das áreas protegidas, por entidades representativas das comunidades tradicionais, setor produtivo, indígenas e empresários. Os próximos passos serão a elaboração do regimento interno, capacitação do conselho e pactuação do plano de desenvolvimento territorial. O processo de reconhecimento do mosaico do BRN já está em Brasília no MMA para análise técnica e elaboração de portaria.

### Documentos, publicações

@ Artigo sobre o programa de cooperação no Hors Serie de Novembro da revista Altermondes sobre "Colectividades locais e solidariedade internacional".

@ Tese da Rebecca Santos *Como o turismo rural pode valorizar a identidade territorial - Caso do Sisal Bahia*

Arquivos e documentos disponíveis no site:

[www.ambafrance.org.br](http://www.ambafrance.org.br)  
[www.unbcds.pro.br](http://www.unbcds.pro.br)

Concepção e realização: Caroline Jeanne Delelis, Tatiana Rehder

Contatos:  
Caroline Delelis [carol.cds.unb@gmail.com](mailto:carol.cds.unb@gmail.com)  
+55 (61) 8110 1082  
Tatiana Rehder  
[tatiana.rehder@mma.gov.br](mailto:tatiana.rehder@mma.gov.br)

Vários outros eventos relacionados à cooperação franco-brasileira com áreas protegidas aconteceram durante esses meses de Setembro e Outubro de 2009 :

- VI Congresso Brasileiro das Unidades de Conservação CBUC de 20 a 24 de Setembro em Curitiba onde a exposição franco-brasileira do programa de cooperação em mosaicos foi inaugurada - A GTZ e WWF organizaram um workshop para tratar do tema dos mosaicos e apresentar o projeto de Texto Base / Subsídios e Diretrizes à política nacional sobre mosaicos de áreas protegidas.

- Seminário Internacional "Desenvolvimento Sustentável e territórios rurais" organizado pelo CIRAD com a UNICAMP de 22 ao 25 de Setembro - vários pesquisadores apresentaram resultados de pesquisa e esse evento foi esclarecedor na questão da governança territorial e mais amplamente da gestão territorial.

- Congresso Frances dos Parques Naturais Regionais - 30 Setembro até 2 de Outubro no Parque Natural regional de Chartreuse onde a exposição franco-brasileira, versão francesa, foi inaugurada

- Visita na França dum delegação brasileira da Mesoregião das Aguas Emendadas (DF, GO, MG), do 28 de Setembro ao 3 de Outubro : foram representantes do Ministério da Integração Nacional, Secretaria do Turismo de Goiás, Parque Estadual dos Pireneus e APA, Reserva da Biosfera de Goiáz, Agência de Desenvolvimento do MG envolvida no mosaico Sertão Veredas-Peruaçu, acompanhados pela coordenadora do programa "mosaico" da Embaixada da França - CDS UnB. Encontros com a FPNRF, o Conselho Regional de PACA, o Parque natural regional do Luberon permitiram ilustrar as ações de gestão territorial na França e discutir sobre um projeto de desenvolvimento relacionado às varias Áreas protegidas da Região de Aguas Emendadas.

\*\*\*

**A Secretaria da Biodiversidade e Floresta, Maria Cecília Wey de Brito** viajará para a França para agendas com instituições francesas relacionadas às áreas protegidas, instituições financiadoras, técnicas, de pesquisa etc. No período de 23 de Novembro até o 2 de Dezembro de 2009.

## Eventos

- 6 - 8 de Novembro : Salão do Turismo em Colmar, Alsace, França - Participação dum delegação brasileira coordenada por ANDABRASIL.
- 15 de Novembro : Encerramento Oficial do Ano da França no Brasil - São Paulo.
- 17-22 de Novembro : III EcoUC - Ecoturismo em Unidades de Conservação - SESC Praia Formosa - Aracruz - ES
- 19 e 20 de Novembro : Seminário franco-brasileiro sobre "Patrimônio cultural e sistemas agrícolas locais" - IRD - Brasília - Embaixada da França
- 22 - 26 Novembro : IV Seminário Áreas Protegidas e Inclusão Social SAPIs, Belém do Para. Um workshop será organizado pela Embaixada da França, MMA e IPE sobre "gestão territorial em mosaicos de áreas protegidas" no dia 23 de Novembro.
- 3, 4 de Dezembro : III encontro da cooperação federativa e descentralizada franco-brasileira, Lyon, França. Oficina sobre "preservação ambiental, gestão territorial e biodiversidade".

## COOPERAÇÃO DESCENTRALIZADA

8 representantes da rede de cooperação sobre as áreas protegidas vão participar do IIIº encontro da cooperação federativa e descentralizada franco-brasileira em Lyon nos dias 3 e 4 de dezembro.

As experiências dos mosaicos de Itabira, e do Sertão veredas Peruaçu bem como da cooperação Amapá - Guiana francesa vão ser apresentados na oficina "preservação ambiental, gestão territorial e biodiversidade" coordenada pela região PACA e a Fundação Florestal

Ministério do Meio Ambiente



França.Br 2009